



☞ Abtrieb auch als Wellenausführung lieferbar  
Output end available as shaft version  
Sortie également disponible en exécution arbre

☞ Anzahl der Gewindebohrungen bei Bestellung angeben  
Please specify number of tapped holes when ordering  
Nombre de trous taraudés à indiquer lors de la commande

➔ M16x25 (4x) an der Befestigungsseite (bei Bestellung angeben)  
M16x25 (4x) on mounting face (please specify when ordering)  
M16x25 (4x) - face de fixation à indiquer lors de la commande

▶ Position einer Gewindebohrung, wenn Kurve in Rastphase  
Position of tapped hole shown in mid dwell of cam  
Position d'un trou taraudé pendant une période d'arrêt de la came

- |   |  |   |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● Max. Antriebswellendurchmesser (ohne Bund) 120 mm</li> <li>● Abtriebswelle als Hohlwelle lieferbar</li> <li>● Darstellung der Wellen in Mitte einer Rastphase (Nullstellung)</li> <li>● Wellen ohne Paßfedernuten lieferbar (kein Aufpreis)</li> <li>● Paßfedermaße nach DIN 6885</li> <li>● Alle Toleranzen nach DIN 7168m, falls keine anderen Angaben</li> <li>● Wellenzapfen mit Gewindezentrierung DIN 332/2</li> <li>● Abmessungen und Darstellungen unverbindlich, Änderungen bleiben vorbehalten!</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Max. input shaft diameter (without collar) 120 mm</li> <li>● Output shaft available as hollow shaft</li> <li>● Shaft position shown in mid dwell (zero of cam)</li> <li>● Shafts available without keyway (no extra charge)</li> <li>● Key dimensions according to DIN 6885</li> <li>● All tolerances according to DIN 7168m, unless otherwise stated</li> <li>● Shaft end with tapped centre hole according to DIN 332/2</li> <li>● Dimensions and drawings are subject to change without prior notice!</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Diamètre max. de l'arbre d'entrée (sans bride) 120 mm</li> <li>● Arbre de sortie avec arbre creux disponible</li> <li>● Position des arbres au milieu d'une période d'arrêt de la came (position d'arrêt normal sur la came)</li> <li>● Les arbres sont disponibles sans rainures de clavette sans supplément de prix</li> <li>● Rainures de clavette selon normes DIN 6885</li> <li>● Toutes tolérances selon normes DIN 7168m, sauf indications contraires</li> <li>● Centrage en bout d'arbre selon normes DIN 332/T2</li> <li>● Dimensions et dessins sans engagement de notre part, sous réserve de modifications!</li> </ul> |
|---|--|---|



## Codeliste / Code list / Liste des codes

Schritt- winkel Step angle / Angle de transfert	Stop- zahl Number of stops / Nombre d'arrêts	Schalt- winkel Indexing angle / Angle d'indexage	Code	Beschleu- nigungsform Acceleration curve / Courbe d'accélération	Abtriebsdrehmomente (Nm) bei Schritten/min. Output torque (Nm) at steps/min / Couples de sortie (Nm) pour indexages/min					Rollenstern- radius Radius of cam followers position / Rayon de position des galets
					50	100	150	200	250	
$\Psi$	$\Phi_S$	330 300	HSP 250 - 1 - 330	MS 30	2300	1868	1654	1517	1419	89
			HSP 250 - 1 - 300	MS 50	2475	2010	1780	1633	1527	89
180°	2	270	HSP 250 - 2 - 270	MS	3168	2573	2278	2090	1955	110
		240	HSP 250 - 2 - 240	MS 30	3085	2506	2219	2035	1904	110
		210	HSP 250 - 2 - 210	MS 30	3040	2469	2186	2006	1876	110
		180	HSP 250 - 2 - 180	MS 30	2620	2128	1884	1729	1617	89
		150	HSP 250 - 2 - 150	MS 50	2520	2047	1812	1663	1555	89
120°	3	270	HSP 250 - 3 - 270	MS	3825	3107	2751	2524	2360	110
		240	HSP 250 - 3 - 240	MS	3875	3147	2787	2557	2391	110
		210	HSP 250 - 3 - 210	MS	3880	3152	2791	2560	2394	110
		180	HSP 250 - 3 - 180	MS	3658	2971	2631	2413	2257	110
		150	HSP 250 - 3 - 150	MS	3320	2697	2388	2190	2049	89
90°	4	120	HSP 250 - 3 - 120	MS	3147	2556	2263	2076	1942	89
		270	HSP 250 - 4 - 270	MS	3520	2859	2532	2322	2172	110
		240	HSP 250 - 4 - 240	MS	3598	2922	2588	2374	2220	110
		210	HSP 250 - 4 - 210	MS	3620	2940	2604	2388	2234	110
		180	HSP 250 - 4 - 180	MS	3670	2981	2640	2421	2265	110
60°	6 <sup>1)</sup>	150	HSP 250 - 4 - 150	MS	3350	2721	2409	2210	2067	110
		120	HSP 250 - 4 - 120	MS	3060	2485	2201	2019	1888	89
		90	HSP 250 - 4 - 90	MS	2940	2388	2115	1940	1814	89
		270	HSP 250 - 6 - 270 (2 * 135)	MS	4295	3489	3089	2834	2650	110
		240	HSP 250 - 6 - 240 (2 * 120)	MS	4085	3318	2938	2695	2521	110
45°	8 <sup>1)</sup>	210	HSP 250 - 6 - 210 (2 * 105)	MS	3976	3230	2860	2623	2453	110
		180	HSP 250 - 6 - 180 (2 * 90)	MS	3230	2624	2323	2131	1993	89
		150	HSP 250 - 6 - 150 (2 * 75)	MS	3187	2589	2292	2103	1966	89
		270	HSP 250 - 8 - 270 (2 * 135)	MS	3765	3058	2708	2484	2323	110
		240	HSP 250 - 8 - 240 (2 * 120)	MS	3730	3030	2683	2461	2302	110
		210	HSP 250 - 8 - 210 (2 * 105)	MS	3480	2827	2503	2296	2147	110
		180	HSP 250 - 8 - 180 (2 * 90)	MS	3415	2774	2456	2253	2107	110
		150	HSP 250 - 8 - 150 (2 * 75)	MS	2736	2222	1968	1805	1688	89
		120	HSP 250 - 8 - 120 (2 * 60)	MS	2594	2107	1866	1711	1601	89

Rollendurchmesser 70 mm / diameter of cam followers 70 mm / diamètre des galets d'indexage 70 mm

**1) 6- und 8-Stop-Getriebe besitzen Kurven mit Doppelschaltung, d.h. bei einer Umdrehung der Schaltkurve erfolgen zwei Schaltungen am Abtrieb.**

1) 6- and 8-stop gears have double indexing cams, i.e. for one cam revolution, two indexings are carried out on the output.

1) Les indexeurs ayant un nombre d'arrêts de 6 à 8 sont équipés des cames à double indexage, c'est-à-dire qu'un tour de la came se traduit par deux indexages à l'arbre de sortie.

**Neben den hier aufgeführten Standard-Codenummern liefern wir ebenfalls Getriebe mit anderen Stopzahlen und anderen Schaltwinkeln.**

**Ebenfalls sind Pendelausführungen lieferbar.**

In addition to the standard code numbers, we also supply gears with other stop numbers and indexing angles. Oscillating designs can also be supplied. /

En plus des références standards nous livrons également des indexeurs avec d'autres nombres d'arrêt et d'autres angles d'indexage.

Nous pouvons également livrer des indexeurs à version oscillante.